

Kamrooz Aram

Born 1978, Shiraz, Iran; lives in New York, NY

From right:

Descendants (Luster on Blue Glaze), 2025

Oil, pencil, and book pages on linen in two parts

Beneath the Ruins, 2024

Oil, oil crayon, and pencil on linen

Requiem for Perpetual Defeat, 2026

Walnut, textured glass, oil and colored pencil on linen, ceramic, and brass

Arabesque Composition (Archipelago), 2025

Oil, oil crayon, and pencil on linen with artist frame

Collection of the artist; courtesy the artist, Alexander Gray Associates, and Green Art Gallery

Looking back to histories of abstraction that predate modern art, Kamrooz Aram’s work references art forms that have often been characterized by Western art historians as merely decorative. Ceramics, carpets, architectural painting, and folding screens all have rich and complex traditions that the artist sees as part of the histories of painting. He has united the works presented here by contributing to the design of the platform and creating a painted wall he has likened to a “monochromatic mural.”



Learn how Aram thinks about the long history of abstract painting on Bloomberg Connects.

Nació en 1978, Shiraz, Irán; vive en Nueva York, NY

Desde la derecha:

Descendientes (Brillo sobre esmalte azul), 2025

Óleo, lápiz y páginas de libro sobre lino en dos partes

Bajo las ruinas, 2024

Óleo, crayón de aceite y lápiz sobre lino

Réquiem por la derrota perpetua, 2026

Nogal, vidrio texturizado, óleo y lápiz de color sobre lino, cerámica y latón

Composición arabesca (Archipiélago), 2025

Óleo, crayón de aceite y lápiz sobre lino con marcos de artista

Colección del artista; cortesía del artista, Alexander Gray Associates y Green Art Gallery

Revisando las historias de la abstracción que preceden al arte moderno, la obra de Kamrooz Aram hace referencia a formas de arte que los historiadores occidentales con frecuencia han caracterizado como meramente decorativas. La cerámica, los tapices, la pintura arquitectónica y los biombos tienen tradiciones ricas y complejas que el artista interpreta como parte de la historia de la pintura. Aram ha unido las obras exhibidas aquí contribuyendo al diseño de la plataforma y creando una pintura sobre una pared que denominó un “mural monocromático”.

Conoce la perspectiva de Aram sobre la larga historia de la pintura abstracta en Bloomberg Connects, escaneando el código QR.

Ash Arder

Born 1988 in Muscatawing (Flint, MI);
lives in Waawiyatanong (Detroit, MI)

Consumables, 2023
Display refrigerator, solar-powered battery
storage system, shea butter, butter, chocolate,
plastic, and light

At center of gallery:

Broadcast #4, 2024
Wood, plastic crates, soil, brass, seeds, paper,
speakers, mixer, drum machine, audio cables,
and sound

Collection of the artist; courtesy the artist

In *Consumables* Ash Arder uses solar panels located outdoors on the Museum grounds to power a refrigerator. Inside she has placed Cadillac hood ornaments—objects that suggest stability and status—cast in perishable, nourishing materials including butter, shea butter, and chocolate. Arder modeled the emblems from a keepsake hood ornament from a car owned by her late father, who worked for General Motors, the parent company of Cadillac.

The word “broadcast” has two meanings: the transmission of audiovisual material and the scattering of seeds by hand or machine. In Arder’s *Broadcast #4*, these meanings converge, as an analog synthesizer emits a low, rhythmic frequency, dispersing seeds across trays of soil that can later be placed into the ground as living records of sonic and genetic data.



Listen to Arder describe her choice to include solar-powered refrigerators and Cadillac emblems in her work on Bloomberg Connects.

Nació en 1988 en Muscatawing (Flint, MI);
vive en Waawiyatanong (Detroit, MI)

Consumibles, 2023
Refrigerador de exhibición, sistema de
almacenamiento de baterías alimentado por energía
solar, manteca de karité, mantequilla, chocolate,
plástico y luz

En el centro de la galería:

Diseminar #4, 2024
Madera, cajones de plástico, tierra, latón, semillas,
papel, altoparlantes, mezcladora, máquina de
percusión, cables de audio, y sonido

Colección de la artista; cortesía de la artista

En *Consumibles*, Ash Arder utiliza paneles solares ubicados al aire libre, en el espacio exterior del Museo para alimentar un refrigerador. Adentro, ha colocado emblemas de capó de Cadillac (objetos que sugieren estabilidad y estatus) modelados en materiales perecederos y que nutren, como la mantequilla, manteca de karité y chocolate. Arder usó como molde para los emblemas un ornamento de capó que conservaba de un automóvil que perteneció a su difunto padre, quien había trabajado para General Motors, la empresa matriz de Cadillac.

La palabra “broadcast” en inglés tiene dos significados: la transmisión de material audiovisual y la dispersión de semillas a mano o máquina. En la obra *Diseminar #4* de Arder, estos significados convergen: un sintetizador análogo emite una baja frecuencia rítmica, mientras dispersa semillas en bandejas de tierra que luego se pueden colocar en el suelo como registros vivos de datos sónicos y genéticos.

Escucha a Arder hablar sobre su decisión de incluir en su obra refrigeradores alimentados con energía solar y emblemas de Cadillac en Bloomberg Connects, escaneando el código QR.

CFGNY

**Daniel Chew, Ten Izu, Kirsten Kilponen,
and Tin Nguyen**

Founded 2016; based in Brooklyn, NY

At center of gallery:

Continuous Fractures Generating New Yields, 2025
Wood, polyethylene sheeting, mirrors, tempered glass,
eight porcelain sculptures, and one soft sculpture

Collection of the artists

Commissioned by Contemporary Art Gallery, Vancouver

CFGNY is a collective of artists who take both a critical and playful approach to Asian subjectivity through installations, performances, sculptures, and garments. The work on view here comprises porcelain sculptures cast from the negative space between “Made in China” dollar-store objects and a stuffed animal soft sculpture—all housed in an architectural installation of wood boards and translucent plastic. This installation considers the history of trade and its impact on how race is categorized and assigned. By using building materials that are typically hidden or cleaned up, the artists position identity as a structure that is always “under construction.”



Hear CFGNY discuss the idea of being “vaguely Asian” and how this plays out in their work on Bloomberg Connects.

Fundado en 2016; con sede en Brooklyn, NY

En el centro de la galería:

Fracturas continuas que generan nuevos rendimientos, 2025
Madera, láminas de polietileno, espejos, vidrio templado, ocho esculturas de porcelana y una escultura suave

Colección de artistas

Por encargo de la Contemporary Art Gallery, Vancouver

CFGNY es un colectivo de artistas que trabajan la subjetividad asiática desde un acercamiento tanto crítico como lúdico mediante instalaciones, performances, esculturas y prendas de vestir. La obra que se muestra aquí contiene esculturas de porcelana modeladas a partir del espacio negativo de objetos denominados “Made in China” de una tienda de descuentos y una escultura suave de un animal de peluche, todas dentro de una instalación arquitectónica hecha de paneles de madera y plástico translúcido. La instalación considera la historia del comercio y su impacto en cómo se categoriza y asigna la raza. Al utilizar materiales de construcción que están típicamente ocultos o descartados, los artistas posicionan la identidad como una estructura que siempre está “en construcción”.

Escucha a CFGNY discutir la idea de ser “vagamente asiático” y cómo esto se manifiesta en su trabajo, en Bloomberg Connects escaneando el código QR.

Maia Chao

Born 1991 in Providence, RI; lives in Philadelphia, PA

Scores for the Museum Visitor, 2026

Vinyl on wall

Collection of the artist; courtesy the artist

Maia Chao's Biennial performance, which takes place in the seventh-floor collection exhibition "*Untitled*" (America), is based on the choreography of how viewers encounter art and move through museums. The instructions on the scores displayed here are an invitation to try some of the experiments Chao used while rehearsing her performance. Viewers may or may not notice the resulting "micro-performances" of others in the gallery.



Visit whitney.org/B26Performances for more information and a performance schedule.

Nació en 1991 en Providence, RI; vive en Filadelfia, PA

Partituras para visitantes del Museo, 2026

Vinilo en la pared

Colección de la artista; cortesía de la artista

El performance de Maia Chao para la Bienal, que se presenta en la exposición de la colección "*Sin título*" (America) en el séptimo piso, se basa en la coreografía de cómo los espectadores se encuentran con el arte y se mueven por los museos. Las instrucciones que aparecen en las partituras que se muestran aquí son una invitación a probar algunos de los experimentos que Chao utilizó mientras ensayaba su performance. Los espectadores pueden o no darse cuenta de los "micro-performances" resultantes de otros en la galería.

Para más información y ver el programa de performances visita whitney.org/B26Performances

Maia Chao

Born 1991 in Providence, RI; lives in Philadelphia, PA

Scores for the Museum Visitor, 2026

Vinyl on wall

Collection of the artist; courtesy the artist

Nació en 1991 en Providence, RI; vive en Filadelfia, PA

Partituras para visitantes del Museo, 2026

Vinilo en la pared

Colección de la artista; cortesía de la artista

Joshua Citarella

Born 1987, New York, NY;
lives in New York, NY

Doomscroll, 2026

Series of live-recorded podcast episodes

Courtesy the artist

Support is provided by the Marshall Weinberg Fund for Performance, endowed in honor of his parents Anna and Harold Weinberg who taught him the meaning of giving.

Doomscroll is a podcast hosted by Joshua Citarella that explores online culture and politics in the twenty-first century. Usually filmed in a sparse studio set in downtown Manhattan, the podcast will be recorded live at the Whitney during the Biennial. Recent episodes have explored the role of celebrity in political discourse; the psychology of liberalism; and the mythologized links among masculinity, muscle, and conservatism.

Visit whitney.org/B26Performances for recording dates and additional details.

Nació en 1987 en Nueva York, NY;
vive en Nueva York, NY

Doomscroll, 2026

Series de episodios de podcast grabados en vivo

Cortesía del artista

Apoyo provisto por the Marshall Weinberg Fund for Performance, fundado en honor a sus padres Anna y Harold Weinberg, quienes le enseñaron el sentido de dar.

Doomscroll es un podcast conducido por Joshua Citarella que explora la cultura y la política en línea en el siglo XXI. El podcast se suele grabar en un pequeño estudio al centro de Manhattan, pero será grabado en vivo en el Whitney durante la Bienal. Episodios recientes han abordado temas como el papel de las celebridades en el discurso político, la psicología del liberalismo y los vínculos mitificados entre la masculinidad, los músculos y el conservadurismo.

Visita whitney.org/B26Performances para consultar las fechas de grabación y detalles adicionales.

Mo Costello

Born 1989 in Seattle, WA; lives in Athens, GA

Untitled (Cleveland Ave.), 2025
Gelatin silver print

Untitled (Peter St.), 2025
Gelatin silver print

Untitled (Moreland Ave., I), 2025
Gelatin silver print

Untitled (Moreland Ave., II), 2025
Gelatin silver print

Untitled (Readers), 2015–26
Comb-bound readers with text and image reproductions on paper, gelatin silver contact prints, self-inking stamps, toner, ink, foil tape, packing tape, glue, Airlife en Nasal Oxygen Cannula, Arby’s Berry Bronco Sauce, coupons, door stop, Georgia Pacific Interstate Blue 2-Ply Single-Fold Auto Care Paper Wipes, Kodak Kodalith Ortho Film Type 3, Magnus speaker, paper towels, recalled footwear from J & J Flea Market, and other found materials

Readers include works by Beverly Buchanan, Michelle Cliff, Douglas Crimp, Christina Crosby and Janet R. Jakobson, HolLynn D’ Lil, Samuel R. Delany, Stuart Hall, Cheryl I. Harris, Hawthorne Drug Co, Jane Jacobs, Stephen K. Lucas, Ravi Malhotra, Marta Russell, Jean Stewart, and Katz Tepper

Untitled (Riot), 2025
Gelatin silver print

Collection of the artist; courtesy the artist and april april, Pittsburgh

Mo Costello’s photographs picture the traces of social and political activity. Staples on roadside telephone poles throughout Georgia hint at flyers formerly affixed there. Shattered glass outside the MARTA transit station in downtown Atlanta quietly registers a moment of resistance.

One thread of Costello’s practice involves the ongoing circulation of readers. Costello’s readers combine original prints with reproductions—including content from local archives, essays, coupons, and flyers—and other found materials gathered from the artist’s immediate environment. Costello assembles and then distributes the readers at gas stations, pharmacies, and other businesses in and around Athens, Georgia.



Costello discusses how the readers find an audience on Bloomberg Connects. Also available: verbal description

Nació en 1989 en Seattle, WA; vive en Athens, GA

Sin título (Cleveland Ave.), 2025
Impresión en gelatina de plata

Sin título (Peter St.), 2025
Impresión en gelatina de plata

Sin título (Moreland Ave., I), 2025
Impresión en gelatina de plata

Sin título (Moreland Ave., II), 2025
Impresión en gelatina de plata

Sin título (Lectores), 2015–26
Lectores encuadernados con texto y reproducciones de imágenes en papel, copias de contacto en gelatina de plata, sellos autoentintables, tóner, tinta, cinta adhesiva, cinta de embalaje, pegamento, cánula de oxígeno nasal Airlife, salsa Berry Bronco de Arby’s, cupones, tope para puertas, toallitas de papel Georgia Pacific Interstate Blue de doble capa y pliegue simple para el cuidado del automóvil, película Kodak Kodalith Ortho tipo 3, altavoz Magnus, toallas de papel, calzado retirado del mercado de J & J Flea Market y otros materiales encontrados

Los lectores incluyen obras de Beverly Buchanan, Michelle Cliff, Douglas Crimp, Christina Crosby y Janet R. Jakobson, HolLynn D’ Lil, Samuel R. Delany, Stuart Hall, Cheryl I. Harris, Hawthorne Drug Co, Jane Jacobs, Stephen K. Lucas, Ravi Malhotra, Marta Russell, Jean Stewart y Katz Tepper

Sin título (Motín), 2025
Impresión en gelatina de plata

Colección de la artista; cortesía de la artista y april april, Pittsburgh

Las fotografías de Mo Costello retratan las huellas de la actividad política y social. Las grapas en los postes de teléfono en las carreteras de Georgia insinúan la presencia de carteles colocados anteriormente allí. Los vidrios rotos frente a la estación de metro de MARTA en el centro de Atlanta, es un registro silencioso de un momento de resistencia.

Uno de los aspectos recurrentes en la práctica de Costello es la circulación constante de publicaciones impresas. Los lectores de Costello combinan impresiones originales con reproducciones, incluyendo contenido de archivos locales, ensayos, cupones, y anuncios y otros materiales encontrados recopilados en el entorno inmediato de la artista. Costello ensambla y distribuye estas publicaciones en gasolineras, farmacias y otros negocios alrededor de Athens, Georgia.

Escucha a Costello explicar cómo las publicaciones encuentran su público en Bloomberg Connects, escaneado el código QR. Disponible: descripción verbal

Ali Eyal

Born 1994 in Baghdad, Iraq; lives in Los Angeles, CA

Look Where I Took You, 2026

Oil on canvas

A selection of sketches, 2026

Ink pastel on Japanese paper

Collection of the artist; courtesy the artist and François Ghebaly, Los Angeles and New York

Ali Eyal painted this cityscape entirely from his childhood memory. Just before the Iraq War began in 2003, Eyal's mother took him and his two sisters to the largest amusement park in Baghdad, so they could see the city one last time before leaving the country. Here he depicts his mother gesturing toward the urban landscape from the Ferris wheel.



Hear Eyal describe his choice to depict his mother on Bloomberg Connects.

Nació en 1994 en Bagdad, Irak; vive en Los Ángeles, CA

Mira a dónde te llevé, 2026

Óleo sobre lienzo

Una selección de bocetos, 2026

Tinta pastel sobre papel japonés

Colección del artista; cortesía del artista y François Ghebaly, Los Ángeles y Nueva York

Ali Eyal pintó este paisaje urbano a partir de sus recuerdos de la infancia. Justo antes de que comenzara la guerra de Irak en el 2003, su madre lo llevó a él y a sus dos hermanas al parque de diversiones más grande de Bagdad para que pudieran ver la ciudad por última vez antes de irse del país. Aquí, representa a su madre señalando hacia el paisaje urbano desde la rueda de la fortuna.

Escucha a Eyal describir por qué decidió representar a su madre en Bloomberg Connects, escaneado el código QR.

Ali Eyal

Born 1994 in Baghdad, Iraq; lives in Los Angeles, CA

A selection of sketches, 2026

Ink pastel on Japanese paper

Collection of the artist; courtesy the artist and François Ghebaly, Los Angeles and New York

Nació en 1994 en Bagdad, Irak; vive en Los Ángeles, CA

Una selección de bocetos, 2026

Tinta pastel sobre papel japonés

Colección del artista; cortesía del artista y François Ghebaly, Los Ángeles y Nueva York

Mariah Garnett

Born 1980 in Portland, ME; lives in Los Angeles, CA

Songbook, 2024

High-definition video, color, and sound, 55 min.

Courtesy the artist and Commonwealth and Council, Los Angeles and Mexico City

Created with support from The Industry, UC San Diego, The Foundation for Contemporary Art, and The City of Los Angeles Department of Cultural Affairs.

Contributions by Breanna Sinclairé, soprano; Christopher Paul Craig, tenor; and Nancy Mounir, co-musical director, arrangement, composer; Holland Andrews, vocalist, composer; Jessika Kenney, co-music director, vocalist, composer; yunia edi kwon, vocalist, violin, composer; Raphaël Khouri, lyrics; Todd Moellenberg, piano, lyric arrangement; Lewis Pesacov, sound recording; Nicolas Burrier, editor; Ignacio Genzon, cinematography; Jibz Cameron, producer; Neil Doshi, publication design

Mariah Garnett based this experimental documentary on a never-performed opera by her great, great aunt, Ruth Deyo, an American musician who moved to Egypt in 1924 and remained there for the rest of her life. In *Songbook* Garnett weaves archival material together with disparate strands of footage, including rehearsals that mix the original opera’s lyrics with a poem by a contemporary playwright. Garnett also mixes Deyo’s original score, performed by professional opera singers, with music composed by contemporary musicians. Themes of exhaustion, spiritualism, and the triumph of peace over war connect rehearsal footage, Garnett’s observations from a research trip to Cairo in 2021, and Deyo’s communications with spirits that she transcribed in her diaries.



Read more about the themes that inspired Garnett on Bloomberg Connects. Also available: transcript

Nació en 1980 en Portland, ME; vive en Los Ángeles, CA

Cancionero, 2024

Video de alta definición, color y sonido; 55 min.

Cortesía de la artista y Commonwealth and Council, Los Ángeles y Ciudad de México

Creado con apoyo de The Industry, UC San Diego, The Foundation for Contemporary Art y The City of Los Angeles Department of Cultural Affairs.

Aportaciones de Breanna Sinclairé, soprano; Christopher Paul Craig, tenor; y Nancy Mounir, co-directora musical, arreglista, compositora; Holland Andrews, vocalista, compositora; Jessika Kenney, co-directora musical, vocalista, compositora; yunia edi kwon, vocalista, violín, compositora; Raphaël Khouri, letras; Todd Moellenberg, piano, arreglo de letras; Lewis Pesacov, grabación de sonido; Nicolas Burrier, editor; Ignacio Genzon, cinematografía; Jibz Cameron, productor; Neil Doshi, diseño de publicación

Mariah Garnett basó este documental experimental en una ópera nunca interpretada de su tía lejana, Ruth Deyo, música estadounidense que se mudó a Egipto en 1924 y permaneció ahí el resto de su vida. En *Cancionero*, Garnett entrelaza fragmentos dispares de video, incluyendo ensayos que combinan la letra de la ópera original con un poema de un dramaturgo contemporáneo. Garnett también mezcla la partitura original de Deyo interpretada por cantantes profesionales de ópera, con música compuesta por músicos contemporáneos. Los temas del agotamiento, el espiritismo y el triunfo de la paz sobre la guerra conectan las imágenes de los ensayos, las observaciones de Garnett durante un viaje de investigación al Cairo en 2021 y las interacciones personales de Deyo con presencias espirituales que transcribió en sus diarios.

Conoce más sobre los temas que inspiraron a Garnett en Bloomberg Connects, escaneando el código QR. Disponible: transcripción

Jonathan González

Born 1991 in Queens, NY; lives in New York, NY

magic hour–golden time A. [Overlook] (2026), 2026
Chromogenic print

magic hour–golden time B. [Catwalk] (2026), 2026
Chromogenic print

magic hour–golden time C. [Heights] (2026), 2026
Chromogenic print

Collection of the artist; courtesy the artist

These photographs by Jonathan González are stills enlarged from Super 8 film. They picture the spaces on the Museum’s outdoor terraces where dancers perform González’s *magic hour–golden time*. Labeled *A*, *B*, and *C*, the images correspond to the locations of the first, second, and third hours of the performance. The terms “magic hour” and “golden time” refer to the warm, diffuse light around sunset and the time of day that draws the largest number of television viewers.

Visit whitney.org/B26Performances for a performance schedule.



González describes the performance on Bloomberg Connects.

Nació en 1991 en Queens, NY; vive en Nueva York, NY

hora mágica–momento dorado A. [Mirador] (2026), 2026
Impresión cromogénica

hora mágica– momento dorado B. [Pasarela] (2026), 2026
Impresión cromogénica

hora mágica–momento dorado C. [Alturas] (2026), 2026
Impresión cromogénica

Colección de artista; cortesía de artista

Estas fotografías de Jonathan González son ampliaciones de fotogramas de película Super 8. Muestran los espacios en las terrazas exteriores del Museo en donde un grupo de bailarines representan la pieza *hora mágica–momento dorado* de González. Identificadas como *A*, *B* y *C*, las imágenes corresponden a las locaciones de la primera, segunda y tercera hora de la presentación. Los términos “hora mágica” y “momento dorado” se refieren a la luz cálida y difusa del atardecer y a la hora del día que atrae a la mayor cantidad de televidentes.

Para más información y ver el programa de performances visita whitney.org/B26Performances

González describe el performance en Bloomberg Connects. Escanea el código QR para escuchar.

Kainoa Gruspe

Born 1995 in Louisville, KY; lives in Honolulu, HI

early fires—when god arrived, 2025
Fabric, wood stretcher; thread, strawberry guava wood, kiawe wood found at Pu‘uloa (Pearl Harbor), teak, cardboard box from firewood package, roofing tar, paint, and zip ties

he‘e and leho forever / cones, 2025
Fabric, embroidery, teak, fossilized squid, niu and hau cordage, paint, and cement paver from Hilton Hawaiian Village

→ ✨ ← *(starfish of doom), 2025*
Fabric, wood stretcher, silicone-based adhesive, paint, photograph, fishhooks from swordfish bill, nails, hau cordage, cowrie shells, and ironwood from Ala Wai Golf Course

Produced with Caleb Sugai and Amber Khan

welcome to here—doorstops, 2025
Salvaged stone; kiawe wood, haole koa wood, and Douglas fir; coconut fiber, plastic, and cement from property on O‘ahu currently occupied by those who might have helped cause or are currently upholding extractive and imperialistic dominion, including military bases, golf courses, and hotel resorts

Produced with with Amber Khan, Cody Anderson, Meleanna Aluli Meyer, Ricky-Thomas Serikawa, Gina Lucero, Lila Lee, Lise Michelle Suguitan Childers, Andrea Ure, Malia Osorio, Donnie Cervantes, Alec Singer, Cosmo Brossy, Lucca Velez, Tiffany Beam, Anthony Watson, and Hawaii Khan

Collection of the artist; courtesy the artist

Kainoa Gruspe gathers materials from sites in Hawai‘i that have been shaped by extractive relationships, including US military bases, golf courses, and resorts. In his studio, he “rescues” fragments of rock, stone, and plant matter from these places and then transforms them to suggest new possibilities. By remaking these into the doorstops on view here, he metaphorically holds the door open to future actions.

The doorstops also anchor Gruspe’s paintings. Their physical weight balances the translucent surfaces, suggesting free movement and also resistance. The materials attached to the paintings include fishing lures, which interest the artist because of their association with both deception and sustenance. Many of the commercial developments where Gruspe found these materials were fishing ponds that once fed Hawaiians and locals.



Learn about Gruspe’s response to a train track on Pearl Harbor’s military base on Bloomberg Connects.

Nació en 1995 en Louisville, KY; vive en Honolulu, HI

incendios tempranos—cuando llegó dios, 2025
Tela, bastidor de madera; cuerda, madera de guayaba rosada, madera de algarrobo encontrada en Pu‘uloa (Pearl Harbor), teca, caja de cartón de empaque de leña, brea para techar, pintura y bridas

he‘e y leho por siempre / conos, 2025
Tela, bordado, teca, calamar fosilizado, cuerda hawaiana (niu y hau), pintura y adoquines de cemento del Hilton Hawaiian Village

→ ✨ ← *(estrella de mar de la perdición), 2025*
Tela, bastidor de madera, adhesivo a base de silicona, pintura, fotografía, anzuelos del pico del pez espada, clavos, cordaje hau, conchas cowrie y palo fierro del Campo de Golf Ala Wai

Producido con Caleb Sugai y Amber Khan

bienvenido aquí—cuñas, 2025
Piedra encontrada; madera de algarrobo, madera de huaje y abeto de Douglas; fibras de coco, plástico y cemento de una propiedad en O‘ahu actualmente ocupada por quienes podrían haber causado o están actualmente ejecutando dominio extractivista e imperialista, incluyendo bases militares, campos de golf y complejos hoteleros

Producido con Amber Khan, Cody Anderson, Meleanna Aluli Meyer, Ricky-Thomas Serikawa, Gina Lucero, Lila Lee, Lise Michelle Suguitan Childers, Andrea Ure, Malia Osorio, Donnie Cervantes, Alec Singer, Cosmo Brossy, Lucca Velez, Tiffany Beam, Anthony Watson y Hawaii Khan

Colección del artista; cortesía del artista

Kainoa Gruspe recopila materiales de espacios en Hawái que han sido marcados por relaciones extractivistas, incluyendo bases militares estadounidenses, campos de golf y centros turísticos. En su estudio, “rescata” fragmentos de roca, piedras y material vegetal de estos lugares y luego los transforma para sugerir nuevas posibilidades. Al convertirlos en las cuñas que se muestran aquí, metafóricamente mantiene la puerta abierta para futuras acciones.

Las cuñas también anclan las pinturas de Gruspe. Su peso físico equilibra las superficies translúcidas, sugiriendo movimiento libre y resistencia. Entre los materiales pegados a las pinturas se incluyen carnadas que interesan al artista como símbolo de engaño y de sustento. Muchos de los desarrollos comerciales donde Gruspe encontró estos materiales fueron estanques de pesca, que alguna vez alimentaron a hawaianos y locales.

Conoce la respuesta de Gruspe a una vía de tren en la base militar de Pearl Harbor en Bloomberg Connects, escaneando el código QR.

Samia Halaby

Born 1936 in Palestine; lives in New York, NY

From left:

Lines 3, 1986

Central Park 8, 1986

Weavings, 1986

Land, 1988

Bread, 1988

Ebb Tide, 1987

Fold 2, 1988

For Olga Rozanova, 1988

Dark Weaver, 1989

Flower, 1988

Kinetic painting programmed on a personal computer, transferred to digital, color; sound and duration variable

Courtesy the artist and Sfeir-Semler Gallery, Beirut and Hamburg

In the 1980s—three decades into her career as an abstract painter—Samia Halaby observed that the most historically ambitious paintings had always used the technology of their time and began to use a personal computer in her own work. After teaching herself the programming languages BASIC and C, Halaby used a Commodore Amiga 1000 to create what she calls “kinetic paintings.” She continues programming on a PC to explore the motion, light, and transformation that much abstract art has long suggested.



Halaby talks about her kinetic paintings, especially *Land*, on Bloomberg Connects. Also includes: sound description

Nació en 1936 en Palestina; vive en Nueva York, NY

Desde la izquierda:

Líneas 3, 1986

Central Park 8, 1986

Tejidos, 1986

Tierra, 1988

Pan, 1988

Marea baja, 1987

Doble 2, 1988

Para Olga Rozanova, 1988

Tejedora oscura, 1989

Flor, 1988

Pintura cinética programada en una computadora personal, transferida a formato digital, color; sonido y duración variable

Cortesía de la artista y Sfeir-Semler Gallery, Beirut y Hamburgo

En los años ochenta, tras tres décadas de trayectoria en pintura abstracta, Samia Halaby observó que las pinturas históricamente más ambiciosas siempre usaron la tecnología de su tiempo y comenzó a utilizar su computadora personal en su obra. Luego de aprender por su cuenta los lenguajes de programación BASIC y C, Halaby usó una Commodore Amiga 1000 para crear lo que ella denomina “pinturas cinéticas”. Ella continúa programando en una PC para explorar el movimiento, la luz y la transformación, que gran parte del arte abstracto ha sugerido durante mucho tiempo.

Escucha a Halaby hablar de sus pinturas cinéticas y *Tierra* en Bloomberg Connects, escaneando el código QR. Disponible: descripción sonora

Raven Halfmoon

Born 1991 in Oklahoma City, OK;
lives in Norman, OK
Caddo Nation

Sun Twins, 2023
Stoneware and glaze

Collection of the artist; courtesy the artist and Salon 94, New York

Raven Halfmoon built *Sun Twins* using a coil technique that her ancestors, the Caddo people, have employed for thousands of years. The twinned figures reflect her sense that she never makes art as an individual but always alongside others, including her family and ancestors. The work's palette echoes the sky's changing light in the first moments of sunset or the last moments of sunrise.

Nació en 1991 en Oklahoma City, OK;
vive en Norman, OK
Nación Caddo

Gemelos del Sol, 2023
Cerámica de alta temperatura y esmalte

Colección de la artista; cortesía de la artista y de Salon 94, Nueva York

Raven Halfmoon construyó *Gemelos del Sol* usando una técnica de enrollado en espiral que sus ancestros, el pueblo Caddo, han empleado por miles de años. Las figuras gemelas reflejan su creencia de que ella nunca crea arte de forma individual sino siempre en colaboración con otros, incluyendo a sus familiares y ancestros. La paleta de colores de la obra hace eco de la luz cambiante del cielo durante los primeros instantes del atardecer o los momentos finales del amanecer.

Aziz Hazara

Born 1992 in Wardak, Afghanistan;
lives in Berlin, Germany

At right:

Moon Sightings, 2024

NATO thermal blankets and archival pigment
prints on paper

Collection of the artist; courtesy the artist and Experimenter Kolkata/Bomba

Aziz Hazara derives the vivid green images in his works from retinal scans and biometric data that he extracts from night-vision goggles. Frequently left behind in conflict zones by foreign military forces, these goggles and their data are often sold in markets in the United States, Afghanistan, and the surrounding region. Hazara looks at supply chains and the production of surveillance technologies and their afterlives in places that have recently been occupied by the United States.

Nació en 1992 en Wardak, Afganistán;
vive en Berlín, Alemania

A la derecha:

Avistamientos lunares, 2024

Mantas térmicas de la OTAN e impresiones de
pigmento de archivo sobre papel.

Colección del artista; cortesía del artista y Experimenter Kolkata/Bomba

Aziz Hazara obtiene las imágenes verde intenso de sus obras a partir de escaneos de retinas y datos biométricos que extrae de gafas de visión nocturna. Estas gafas, que son abandonadas en zonas de conflicto por las fuerzas militares extranjeras, así como los datos que contienen, suelen venderse en mercados de Estados Unidos, Afganistán y la región circundante. Hazara analiza las cadenas de suministro y la producción de tecnologías de vigilancia, así como su destino final en lugares que han sido ocupados recientemente por Estados Unidos.

Margaret Honda

Born 1961 in San Diego, CA; lives in Los Angeles, CA

Film (Whitney Museum of American Art), 2026

Color balancing and neutral density polyester lighting gels

Collection of the artist; courtesy the artist and Galerie Molitor, Berlin

This artwork is part of Outside the Box programming, which is supported by a generous endowment from the Jacques and Natasha Gelman Foundation.

For *Film (Whitney Museum of American Art)*, Margaret Honda installed pre-set selections of sixteen color-balancing and six neutral-density cinematography lighting gels in the Museum's west-facing stairwell windows. The gels, which are used to control lighting conditions on a film set, are arranged here according to the manufacturer's numerical order, creating a sequence from top to bottom along the Museum's architecture. Over the course of each day and throughout the exhibition's duration, the colors and their effects change with the light and weather. After sunset they dim when viewed from inside the stairwell and at the same time, become visible from outside the building.

Nació en 1961 en San Diego, CA; vive en Los Ángeles, CA

Filme (Whitney Museum of American Art), 2026

Geles de iluminación de poliéster de densidad neutra y equilibrio de color

Colección de la artista; cortesía de la artista y Galerie Molitor, Berlín

Esta obra forma parte de la programación de Outside the Box, que cuenta con una dotación generosa de la Jacques and Natasha Gelman Foundation.

Para *Filme (Whitney Museum of American Art)*, Margaret Honda instaló en las ventanas orientadas al oeste del Museo una selección preestablecida de dieciséis geles de iluminación cinematográfica de balance de color y seis de densidad neutra. Los geles, que se utilizan para controlar las condiciones de iluminación en un set de rodaje, están colocados aquí según el orden numérico del fabricante, creando una secuencia de arriba hacia abajo a lo largo de la arquitectura del museo. Durante el curso de cada día durante la exposición, los colores y sus efectos cambian con la luz y el clima. Al caer la tarde, disminuyen cuando se observan desde dentro de la escalera y al mismo tiempo, se vuelven visibles desde el exterior.

Akira Ikezoe

Born 1979 in Kochi, Japan; lives in New York, NY

From right:

Mole Stories Around Methane Gas, 2025

Oil on canvas

Robot Stories Around Solar Panels, 2025

Oil on canvas

Collection of the artist; courtesy the artist and Proyectos Ultravioleta, Guatemala City

Akira Ikezoe paints elaborate circular systems, narratives with no beginning or end. They often include power sources—here, the sun, a nuclear power plant, and methane from cow feces. Energy flows from these sources throughout the compositions according to Ikezoe's own imaginative logic, illuminating connections between humanity and nature.



Hear about the circular system between nuclear power and the sun that Ikezoe imagines on Bloomberg Connects.

Tactile graphic available for *Mole Stories Around Methane Gas*.

Nació en 1979 en Kochi, Japón; vive en Nueva York, NY

Desde la derecha:

Historias de topos en torno al gas metano, 2025

Óleo sobre lienzo

Historias de robots en torno a paneles solares, 2025

Óleo sobre lienzo

Colección del artista; cortesía del artista y Proyectos Ultravioleta, Ciudad de Guatemala

Akira Ikezoe pinta elaborados sistemas circulares, narrativas sin principio ni fin. A menudo incluyen fuentes de energía (aquí, el sol, una planta eléctrica nuclear y metano producido por heces de vacas). La energía fluye desde estas fuentes a través de las composiciones según la lógica imaginativa de Ikezoe, arrojando luz sobre las conexiones entre la humanidad y la naturaleza.

Escucha sobre el sistema circular entre la energía nuclear y el sol imaginado por Ikezoe en Bloomberg Connects, escaneando el código QR.

Un gráfico táctil está disponible para *Historias de topos en torno al gas metano*

Akira Ikezoe

Born 1979 in Kochi, Japan; lives in New York, NY

Frog Stories Around Nuclear Power Plant, 2025

Oil on canvas

Collection of the artist; courtesy the artist and Proyectos Ultravioleta, Guatemala City

Nació en 1979 en Kochi, Japón; vive en Nueva York, NY

Historias de ranas alrededor de una planta nuclear, 2025

Óleo sobre lienzo

Colección del artista; cortesía del artista y Proyectos Ultravioleta, Ciudad de Guatemala

Mao Ishikawa

Born 1953 in Okinawa under US Administration;
lives in Okinawa, Japan

Untitled, 1975–77

From the series *Red Flower (Akabanaa)*, 1975–77

Gelatin silver prints

Collection of the artist

In the mid-1970s, when Mao Ishikawa took the photographs in the series *Red Flower (Akabanaa)*, the United States military had a significant presence in Okinawa. The island had only recently been transferred back to Japan after decades of US occupation following World War II. Here Ishikawa pictures women—including herself—who worked in bars frequented by military service members. By focusing on Black soldiers, Ishikawa explores the intimacy and solidarity that developed between marginalized individuals from different countries.

Nació en 1953 en Okinawa bajo la administración de EUA; vive en Okinawa, Japón

Sin título, 1975–77

De la serie *Flor roja (Akabanaa)*, 1975–77

Impresiones en gelatina de plata

Colección de la artista

A mediados de la década de 1970, cuando Mao Ishikawa tomó las fotografías de la serie *Flor roja (Akabanaa)*, el ejército de los Estados Unidos tenía una amplia presencia en Okinawa. La isla había sido transferida de vuelta a Japón poco antes, tras décadas de ocupación estadounidense después de la Segunda Guerra Mundial. Aquí, Ishikawa representa a mujeres, incluida ella, que trabajaron en bares frecuentados por miembros del servicio militar. Al enfocarse en los soldados afroestadounidenses, Ishikawa explora la intimidad y la solidaridad que se desarrolló entre individuos marginalizados de diferentes países.

Mao Ishikawa

Born 1953 in Okinawa under US Administration;
lives in Okinawa, Japan

Untitled, 1986

From the series *Life in Philly*, 1986

Gelatin silver prints

Collection of the artist

Life in Philly documents Ishikawa's time in Philadelphia visiting Myron Carr, a former soldier she had befriended in Okinawa. Cognizant of parallels between the discrimination of Okinawans and Black Americans, she created a window into the daily lives of Carr, his friends, and his family.

Nació en 1953 en Okinawa bajo la administración de EUA; vive en Okinawa, Japón

Sin título, 1986

De la serie *Vida en Philly*, 1986

Impresiones en gelatina de plata

Colección de la artista

Vida en Philly documenta el tiempo que Ishikawa pasó en Filadelfia visitando a Myron Carr, un exsoldado amigo suyo, a quien había conocido en Okinawa. Consciente de los paralelismos entre la discriminación contra los habitantes de Okinawa y los afroestadounidenses, creó una ventana a la vida cotidiana de Carr, sus amigos y su familia.

Cooper Jacoby

Born 1989 in Princeton, NJ;
lives in Miami, FL, and Paris, France

Estate (January 21, 2016), 2024

Thermoplastic, polarized polycarbonate, camera, LCD screen, speaker, electronics, acrylic, acrylic clear coat, and pan arm

Collection of the artist; courtesy the artist and Fitzpatrick Gallery

The *Estate* sculptures take the form of door intercoms. Each one is equipped with a camera that monitors its surroundings. Cooper Jacoby has embedded reactive AI models in the sculptures that he trained on social media posts from now-deceased people in creative fields, allowing the work to speak from simulated memories. The LED screen on each sculpture counts the years, days, hours, and minutes since the death of the respective individuals.



Read about Jacoby's decision to focus
on creatives on Bloomberg Connects.
Also available: sound description

Nació en 1989 en Princeton, NJ;
vive en Miami, FL y París, Francia

Propiedad (21 de enero, 2016), 2024

Termoplástico, policarbonato polarizado, cámara, pantalla LCD, altavoz, electrónicos, acrílico, capa de acrílico transparente y brazo panorámico

Colección del artista; cortesía del artista y Fitzpatrick Gallery

Las esculturas de *Propiedad* toman la forma de intercomunicadores de puertas. Cada uno está equipado con una cámara que monitorea los alrededores. Cooper Jacoby integró modelos reactivos de IA a las esculturas, que entrenó a partir de publicaciones en redes sociales de personas ya fallecidas del sector creativo, permitiendo que la obra hable desde recuerdos simulados. La pantalla de LED en cada escultura lleva la cuenta de los años, días, horas y minutos desde la muerte de los respectivos individuos.

Lee sobre la decisión de Jacoby de enfocarse
en sujetos del sector creativo en Bloomberg
Connects, escaneando el código QR.
Disponible: descripción sonora

Cooper Jacoby

Born 1989 in Princeton, NJ;
lives in Miami, FL, and Paris, France

Estate (July 10, 2022), 2026

Thermoplastic, polarized polycarbonate, camera, LCD screen, speaker, electronics, acrylic, clear coat, magnetic field viewing film, dead hard drive, magnets, motors, leather, painted steel, acrylic, aluminum, and Ranger board

Collection of the artist; courtesy the artist and Fitzpatrick Gallery

Nació en 1989 en Princeton, NJ;
vive en Miami, FL y París, Francia

Propiedad (10 de julio, 2022), 2026

Termoplástico, policarbonato polarizado, cámara, pantalla LCD, altavoz, electrónicos, capa de acrílico transparente, película de visualización de campo magnético, disco duro inutilizable, imanes, motores, cuero, acero pintado, acrílico, aluminio y tablero de guardabosques

Colección del artista; cortesía del artista y Fitzpatrick Gallery

Cooper Jacoby
Born 1989 in Princeton, NJ;
lives in Miami, FL, and Paris, France

Mutual Life (38.9 years), 2025
Polished stainless steel, animal teeth, electronics,
wax, medium-density fiberboard, thermoplastic,
acrylic, and acrylic clear coat

Mutual Life (24.2 years), 2025
Polished stainless steel, animal teeth, electronics,
wax, medium-density fiberboard, thermoplastic,
acrylic, and acrylic clear coat

Mutual Life (76.4 years), 2026
Polished stainless steel, animal teeth, electronics,
wax, medium-density fiberboard, thermoplastic,
acrylic, and acrylic clear coat

Collection of the artist; courtesy the artist and Fitzpatrick Gallery

Cooper Jacoby created *Mutual Life* after his health insurance company offered him a discount if he took a genetic test that measured his “biological age”—an estimate of health that does not always correlate to the number of years someone has lived. The sculptures take the form of clocks, with minute and second hands made from real teeth. Each clock functions as a kind of portrait based on a different individual’s test, tracking its subject’s biological time by moving faster or slower than standard time.



Read why the artist chose to make art
with teeth on Bloomberg Connects.
Also available: verbal description.

Nació en 1989 en Princeton, NJ;
vive en Miami, FL y París, Francia

Vida mutua (38.9 años), 2025
Acero inoxidable pulido, dientes de animal,
electrónicos, cera, tablero de fibra de densidad media,
termoplástico, acrílico y capa transparente acrílica

Vida mutua (24.2 años), 2025
Acero inoxidable pulido, dientes de animal,
electrónicos, cera, tablero de fibra de densidad media,
termoplástico, acrílico y capa transparente acrílica

Vida mutua (76.4 años), 2026
Acero inoxidable pulido, dientes de animal,
electrónicos, cera, tablero de fibra de densidad media,
termoplástico, acrílico y capa transparente acrílica

Colección del artista; cortesía del artista y Fitzpatrick Gallery

Cooper Jacoby creó *Vida mutua* luego de que su aseguradora médica le ofreciera un descuento si se realizaba una prueba genética para determinar su “edad biológica”, un cálculo estimado de salud que no siempre coincide con la cantidad de años que ha vivido una persona. Las esculturas adoptan la forma de relojes, con manecillas de minutos y segundos confeccionados a partir de dientes reales. Cada reloj funciona como una especie de retrato basado en las pruebas individuales de distintas personas, que registra el tiempo biológico del sujeto moviéndose más lento o rápido que la medida de tiempo estándar.

Descubre por qué el artista eligió hacer arte
con dientes en Bloomberg Connects, escaneando
el código QR. Disponible: descripción verbal

David L. Johnson

Born 1993 in New York, NY; lives in New York, NY

Rule, 2024–ongoing
Removed codes-of-conduct signs

Collection of the artist; courtesy the artist, Fanta-MLN, Milan, and Theta, New York

Rule consists of the ongoing removal of codes-of-conduct signs from privately owned public spaces (POPS). POPS emerged in New York in 1961 following a zoning resolution that permitted private developers to construct taller buildings in exchange for creating nearby park-like spaces for public use. The private owners who control these spaces often set rules that are much more restrictive than those governing city parks and other public places. Under city planning regulations, POPS rules must be visibly posted to be enforceable.



Johnson describes the heightened restrictions that came about after Occupy Wall Street in Zuccotti Park on Bloomberg Connects.

Nació en 1993 en Nueva York, NY; vive en Nueva York, NY

Regla, 2024–en curso
Señalamientos de códigos de conducta eliminado

Colección del artista; cortesía del artista, Fanta-MLN, Milán y Theta, Nueva York

Regla consiste en el desmantelamiento continuo de los signos con códigos de conducta en los espacios públicos de propiedad privada (POPS por sus siglas en inglés). Los POPS surgieron en Nueva York en 1961 luego de una resolución urbanística que permitía a promotores privados construir edificios más altos a cambio de crear espacios recreativos como parques para el uso público. Los dueños particulares que controlan esos espacios frecuentemente imponen reglas que son mucho más restrictivas que aquellas que imperan en los parques de la ciudad y en otros lugares públicos. Bajo las regulaciones de planificación urbana, las normas POPS deben ser expuestas visiblemente a fin de ser implementadas.

Johnson describe las restricciones que se impusieron tras el movimiento Occupy Wall Street en Zuccotti Park, en Bloomberg Connects. Escanea el código QR para escuchar.

Michelle Lopez

Born 1970 in Bridgeport, CT; lives in Philadelphia, PA

Pandemonium, 2025

High-definition digital video, color, and stereo sound with recordings from performances at The Fabric Workshop and Museum (2024) and The Fels Planetarium at The Franklin Institute (2025); 25 min.

Collection of the artist; courtesy the artist and Commonwealth and Council

Commissioned by The Galleries at Moore, Philadelphia

Research and production funding provided by Guggenheim Fellowship; The Pew Center for Arts and Heritage Fellowship; The University of Pennsylvania University Research Foundation; The Sachs Program for Arts Innovation; and the Knight Art + Technology Expansion Fellowship. Production Collaborators: RAIR (Recycled Artist in Residency) Philly, Viola; composition: Joshua Hey; violists: Emma Hey, Chrysyn Harp, and Veronica Jurkiewicz; sound design: Eugene Lew; spatial audio engineer: Will Owen; director of photography (newspaper clipping scene): VR Koncepts; tornado machine: Michael Thron; production manager: Ella Konefal; animation: Hadrien Palenca and Victor Torres; director of photography (concert scene): Catching On Thieves; film editor: Colin Nusbaum; robotic sound: Stewart platform with linear actuators, developed by UPENN Engineering, GRASP Lab (2017–25), Utleys, Proj 61; installation, projection-mapping, screen design: Greenhouse Media

Displayed on a circular screen overhead, the film *Pandemonium* originated as a live, multimedia performance that Michelle Lopez originally staged inside the dome of a planetarium. An immersive meditation on human-made disasters, the film combines animated imagery of a destructive storm with footage of newspaper clippings swirling out of a large-scale tornado machine built by the artist. In this work, Lopez reflects on media overload, disinformation, and chaos through environmental collapse.

Pandemonium premiered at Moore College of Art and Design and the Franklin Institute’s Fels Planetarium, Philadelphia.



Read Lopez’s description of the work’s narrative arc on Bloomberg Connects. Also available: sound description

Nació en 1970 en Bridgeport, CT; vive en Filadelfia, PA

Pandemonio, 2025

Video digital de alta definición, color y sonido estéreo con grabaciones de actuaciones en The Fabric Workshop and Museum (2024) y The Fels Planetarium en The Franklin Institute (2025); 25 min.

Colección de la artista; cortesía de la artista y Commonwealth and Council

Comisionado por The Galleries at Moore, Filadelfia

Fondos para investigación y producción proporcionada por Guggenheim Fellowship; The Pew Center for Arts and Heritage Fellowship; The University of Pennsylvania University Research Foundation; The Sachs Program for Arts Innovation; y Knight Art + Technology Expansion Fellowship. Colaboradores en la producción: RAIR (Recycled Artist in Residency) Philly, Viola; composición: Joshua Hey; violistas: Emma Hey, Chrysyn Harp y Veronica Jurkiewicz; diseño de sonido: Eugene Lew; ingeniería de audio espacial: Will Owen; dirección de fotografía (escena del recorte de periódico): VR Koncepts; máquina de tornados: Michael Thron; directora de producción: Ella Konefal; animación: Hadrien Palenca y Victor Torres; dirección de fotografía (escena del concierto): Catching On Thieves; edición de cine: Colin Nusbaum; sonido robótico: plataforma Stewart con actuadores lineales, desarrollada por UPENN Engineering, GRASP Lab (2017-25), Utleys, Proj 61; instalación, proyección cartográfica, diseño de pantalla: Greenhouse Media

Desplegada en una pantalla circular en la parte superior, la película *Pandemonio* se originó como un performance multimedia en vivo que Michelle Lopez originalmente escenificó dentro del domo de un planetario. Siendo una meditación inmersiva sobre los desastres creados por el ser humano, la película combina imágenes animadas de una tormenta destructiva con secuencias de recortes de periódico que salen disparados de una máquina de tornados a gran escala construida por el artista. En este trabajo, Lopez reflexiona sobre la sobrecarga mediática, la desinformación y el caos creado por el colapso ambiental.

Pandemonio se estrenó en el Moore College of Art and Design y The Franklin Institute’s Fels Planetarium de Filadelfia.

Lee la descripción de Lopez sobre el arco narrativo de la obra en Bloomberg Connects, escaneando el código QR. Disponible: descripción sonora

José Maceda and Aki Onda

Born 1917 in Manila, Philippines;
died 2004 in Quezon City, Philippines
Born 1967 in Tenri, Nara, Japan;
lives in Mito, Ibaraki, Japan

Ugnayan, 1974/2026

Multichannel sound installation; 51 min.

Courtesy Aki Onda, UP Center for Ethnomusicology, Asian Cultural Council, and
Rockefeller Archive Center

Production assistance by Wave Farm with Zach Poff

Artist and curator Aki Onda presents *Ugnayan* (1974), music for twenty radios composed by José Maceda. Maceda wrote a fifty-one-page score, created separate reel-to-reel recordings of singers and musicians playing gongs and Filipino bamboo instruments, and worked with radio stations across Manila to play the tracks simultaneously. Blanketing the city in sound waves, Maceda's composition returned music from the concert hall to everyday life.



Read Onda's discussion of *Ugnayan*'s contemporary relevance on Bloomberg Connects. Also available: sound description

Nació en 1917 en Manila, Filipinas;
murió en 2004 en Ciudad Quezon, Filipinas
Nació en 1967 en Tenri, Nara, Japón;
vive en Mito, Ibaraki, Japón

Ugnayan, 1974/2026

Instalación de sonido multicanal; 51 min.

Cortesía de Aki Onda, UP Center for Ethnomusicology, Asian Cultural Council y
Rockefeller Archive Center

Production assistance by Wave Farm with Zach Poff

Aki Onda, artista y curador presenta *Ugnayan* (1974), música compuesta por José Maceda para veinte estaciones de radio. Maceda escribió una partitura de cincuenta y un páginas, creó grabaciones separadas en cinta abierta de cantantes y músicos tocando gongs e instrumentos filipinos de bambú, y trabajó con estaciones de radio alrededor de Manila para reproducir las pistas simultáneamente. Cubriendo la ciudad en olas sonoras, la composición de Maceda devuelve la música de la sala de conciertos a la vida diaria.

Lee la discusión de Onda sobre la relevancia contemporánea de *Ugnayan* en Bloomberg Connects, escaneando el código QR. Disponible: descripción sonora

Please return when finished.

Por favor, devuélvalo al terminar.

Broadsheet promoting *Ugnayan*, 1973 (reproduction).
Published for the Cultural Center of the Philippines
(CCP) by the Ugnayan Secretariat. Courtesy Asian
Cultural Council and the Rockefeller Archive Center

Audience at a *Ugnayan* listening center in Manila,
January 1, 1974 (reproduction). Published in
Times Journal, January 4, 1974. Courtesy UP Center
for Ethnomusicology

Folleto promocional de *Ugnayan*, 1973 (reproducción).
Publicado para el Cultural Center of the Philippines
(CCP) por la Secretaría de Ugnayan. Cortesía del Asian
Cultural Council y del Rockefeller Archive Center

Público en un centro de escucha de *Ugnayan* en
Manila, primero de enero de 1974 (reproducción).
Publicado en *Times Journal*, 4 de enero de 1974.
Cortesía del UP Center for Ethnomusicology

Agosto Machado

Born in New York, NY; lives in New York, NY

At left:

Untitled (Mask), 1972–73
Plaster gauze, acrylic, and elastic cord

Collection of the artist; courtesy the artist and Gordon Robichaux

Downtown (Altar), 2024
Pins, matchbooks, mirror, and papier-mâché; plastic and metal objects; book (*Theater of the Ridiculous*), photograph, jewelry, banana-flavored straw packets, New York City subway tokens; and original artworks by Arch Connelly, Thomas Lanigan-Schmidt, and Gilda Pervin

Collection of Jane Hait

Untitled (Self-Portrait), c. 1965
Acrylic on paper

Collection of the artist; courtesy the artist and Gordon Robichaux

Ethyl (Altar), 2024
Jewelry, matchbooks, pins, and textile; plastic, metal, and ceramic objects; postcards, photographs, exhibition booklet, handmade feather butterfly, mask with glitter, coins, makeup compact; pearl, shell, glass, and plastic containers with additional ephemera; and original artworks by Peter Hujar, Thomas Lanigan-Schmidt, and Uzi Parnes

Whitney Museum of American Art, New York; purchase, with funds from the Painting and Sculpture Committee and the Photography Committee 2025.60a–xx

Coming of age in New York in the 1960s, Agosto Machado self-identified as a “street queen.” At the height of the city’s AIDS crisis, he acted as a caregiver—and unofficial archivist—for many of his peers. The shrines and altars he made from the materials he collected express his gratitude for the love and generosity of his queer community.



Machado discusses the altar called *Ethyl (Altar)* on Bloomberg Connects. Also available: verbal description.

Nació en Nueva York, NY; vive en Nueva York, NY

A la izquierda:

Sin título (Máscara), 1972–73
Gaza de yeso, acrílico y cuerda elástica

Colección del artista; cortesía del artista y Gordon Robichaux

Downtown (Altar), 2024
Alfileres, cajas de cerillos, espejo y papel maché; objetos de plástico y metal; libro (*Theater of the Ridiculous*), fotografía, joyería, paquetes de sorbetos con sabor a plátano, fichas del metro de la ciudad de Nueva York y obras de arte originales de Arch Connelly, Thomas Lanigan-Schmidt y Gilda Pervin

Colección de Jane Hait

Sin título (Autorretrato), c. 1965
Acrílico sobre papel

Colección del artista; cortesía del artista y Gordon Robichaux

Ethyl (Altar), 2024
Joyería, cajas de cerillos, alfileres y textil; objetos de plástico, metal y cerámica; postales, fotografías, folleto de exposición, mariposa de plumas hecha a mano, máscara con escarcha, monedas, maquillaje compacto; recipientes de perlas, conchas, vidrio y plástico con objetos adicionales y obras de arte originales de Peter Hujar, Thomas Lanigan-Schmidt y Uzi Parnes

Whitney Museum of American Art, Nueva York; adquisición con fondos del Comité de Pintura y Escultura y el Comité de Fotografía 2025.60a–xx

Creciendo en Nueva York en la década de 1960, Agosto Machado se autoidentificaba como una “reina de la calle”. En la cúspide de la crisis de SIDA en la ciudad, participó brindando cuidados (y como archivista no oficial) para personas de su círculo cercano. Los altares y santuarios que creó a partir de materiales recolectados expresan su gratitud al amor y la generosidad de su comunidad queer.

Machado discute el altar llamado *Ethyl (Altar)* en Bloomberg Connects, escúchalo escaneado el código QR. Disponible: descripción verbal

At right:

Anna May Wong (Altar), 2025

Textiles, costume jewelry, and pearls; Chinese embroidered shawl and shoes; human hair; Mahjong tiles; Chinese fingernail guards; Empois Chinois starch; plastic pagoda, makeup compacts; postcards; doll; matchbook; shoe box; photographs; business cards; antique sad iron; and other metal, paper, and plastic objects

Collection of the artist; courtesy the artist and Gordon Robichaux

Shrine (Green), 2022

Jewelry, pins, coins, and textile; plastic, metal, papier-mâché, glass, and found objects; photographs, postcards, exhibition cards and announcements, memorial-service cards and programs, newspaper clippings, books, gong, zipper for Paul Bunyon, matchbook, paper collage party hat, handmade feather butterflies, coins, sugar packet, carved shells, feathers, handwritten note from 1999, cardboard with graffiti tags collected by Martin Wong; and original artworks by Grady Alexis, Rodney Allan Greenblatt, Bertha Halozan, Thomas Lanigan-Schmidt, Miguel “Mikie” Perez, Gilda Pervin, Chris Tanner, Kenneth A. Wilson, and Stewart Wilson

Collection of Florencia Cherñajovsky

A la derecha:

Anna May Wong (Altar), 2025

Textiles, bisutería y perlas; chales y zapatos bordados chinos; cabello humano; fichas de Mahjong; protectores de uñas chinos; almidón Empois Chinois; pagoda de plástico, polveras de maquillaje; postales; muñeca; caja de cerillos; caja de zapatos; fotografías; tarjetas de presentación; hierro forjado antiguo y otros objetos de metal, papel y plástico

Colección del artista; cortesía del artista y Gordon Robichaux

Santuario (Verde), 2022

Joyería, alfileres, monedas y textil; plástico, metal, papel maché, vidrio y objetos encontrados; fotografías, postales, tarjetas y anuncios de exposiciones, tarjetas y programas de servicios conmemorativos, recortes de periódico, libros, gong, cremallera para Paul Bunyon, caja de cerillos, sombrero de fiesta de collage de papel, mariposas de plumas hechas a mano, monedas, paquete de azúcar, conchas talladas, plumas, nota manuscrita de 1999, cartón con grafitis recopilados por Martin Wong y obras de arte originales de Grady Alexis, Rodney Allan Greenblatt, Bertha Halozan, Thomas Lanigan-Schmidt, Miguel “Mikie” Perez, Gilda Pervin, Chris Tanner, Kenneth A. Wilson y Stewart Wilson

Colección de Florencia Cherñajovsky

Emilio Martínez Poppe

Born 1993 in Baltimore, MD; lives in New York, NY

At center of gallery:

Philadelphia Department of Sanitation, North, 2024
Philadelphia Department of Public Property, West, 2024
Philadelphia Housing Authority, South, 2024
Philadelphia Water Department, South, 2022

From the series *Civic Views*, 2025

Polypropylene photographic print subsurface with aluminum frames and text panels mounted on acrylic, aluminum composite, and metal scaffolding

Collection of the artist; courtesy the artist

To produce *Civic Views*, Emilio Martínez Poppe visited more than twenty Philadelphia government agencies, interviewed employees, and took multiple photographs of the views from their office windows, which he has reproduced at a one-to-one scale and installed at a height that replicates the experience of looking out of each window. The project was inspired in part by the oldest surviving photograph in the United States, taken in 1839 by a worker at the US Mint in Philadelphia from an office window.



Hear Martínez Poppe reflect on the value and vulnerability of government service positions on Bloomberg Connects.

Nació en 1993 en Baltimore, MD; vive en Nueva York, NY

En el centro de la galería:

Departamento de Saneamiento de Filadelfia, Norte, 2024
Departamento de la Propiedad Pública, Oeste, 2024
Autoridad de Vivienda de Filadelfia, Sur, 2024
Departamento de Agua de Filadelfia, Sur, 2022

De la serie *Vistas cívicas*, 2025

Impresión fotográfica en polipropileno subsuperficial, con marcos de aluminio y paneles de texto montados sobre acrílico, compuesto de aluminio y estructura metálica.

Colección del artista; cortesía del artista

Para producir *Vistas cívicas*, Emilio Martínez Poppe visitó más de veinte agencias gubernamentales de Filadelfia, entrevistando a los empleados y tomando múltiples fotografías de las vistas desde las ventanas de sus oficinas, que ha reproducido en escala uno a uno e instalado a la altura que replica la experiencia de mirar al exterior de cada ventana. El proyecto se inspiró en parte en la más antigua fotografía que se conoce en los Estados Unidos, tomada en 1839 por un trabajador de la US Mint [agencia de acuñado de moneda] en Filadelfia, desde la ventana de una oficina.

Escucha a Martínez Poppe reflexionar sobre el valor de los cargos del servicio gubernamental y su actual estado de crisis en Bloomberg Connects, escaneando el código QR.

Anna Tsouhlarakis

Born 1977 in Lawrence, KS; lives in Boulder, CO
Navajo Nation and Creek

SHE MUST BE A MATRIARCH, 2023

Fiberglass, paint, adhesive, resin, plaster, plastic,
wood, foam, metal, IKEA remnants, leather, deer hair,
menstrual cups, prophylactics, and found objects

Hood Museum of Art, Dartmouth College, Hanover, NH; purchased through the
Virginia and Preston T. Kelsey 1958 Fund, the Julia L. Whittier Fund, the Acquisition
and Preservation of Native American Art Fund, the Alvin and Mary Bert Gutman.
Courtesy Tilton Gallery

Anna Tsouhlarakis plays with the language of classical
monuments, specifically *End of the Trail*, a 1919
sculpture by James Earle Fraser that presents a
Native American man on horseback slumped
in exhaustion. Overturning stereotypes, Tsouhlarakis
offers an irreverent image of a female warrior armed
with a mix of the mythical, the mundane, and the
humorous, including spears, a wrench, menstrual cups,
IKEA furniture, an Elder Wand that references *Harry
Potter*, and a cartoonish cloud of inflated condoms.



Hear Tsouhlarakis talk about the
social media moment of the
“matriarch” on Bloomberg Connects.
Also available: verbal description

Nació en 1977 en Lawrence, KS; vive en Boulder, CO
Nación Navajo y Creek

ELLA DEBE SER UNA MATRIARCA, 2023

Fibra de vidrio, pintura, adhesivo, resina, yeso, plástico,
madera, espuma, metal, restos de IKEA, piel, pelo
de venado, copas menstruales, profilácticos y objetos
encontrados

Hood Museum of Art, Dartmouth College, Hanover, NH; adquisición a través del
Virginia and Preston T. Kelsey 1958 Fund, el Julia L. Whittier Fund, el Acquisition
and Preservation of Native American Art Fund, el Alvin and Mary Bert Gutman.
Cortesía de Tilton Gallery

Anna Tsouhlarakis juega con el lenguaje de
monumentos clásicos, específicamente en *Fin del
sendero*, una escultura de 1919 de James Earle
Fraser que presenta a un jinete nativo americano
desplomado por el agotamiento. Dejando a un
lado los estereotipos, Tsouhlarakis ofrece una imagen
irreverente de una mujer guerrera armada con una
mezcla de lo mitológico, lo mundano y lo humorístico,
incluyendo lanzas, una llave inglesa, copas menstruales,
muebles de IKEA, una varita mágica que hace
referencia a *Harry Potter* y una nube caricaturesca
de condones inflados.

Escucha a Tsouhlarakis hablar del momento que
tuvo en las redes sociales sobre la “matriarca”
en Bloomberg Connects, escaneando el código QR.
Disponible: descripción verbal